

---

LA X STAMPA PUBBLICATA DALL'AAAC

La stampa che verrà distribuita nell'aprile di quest'anno è opera di Michel Duplain, incisore e stampatore (dal 1970 collabora con Pietro Sartto), che vive a Allaman (VD).

Duplain, che avrebbe dovuto presenziare alla consegna del suo lavoro, ci ha comunicato in questi scorsi giorni che ciò non sarà purtroppo possibile a causa di un improvviso e impreveduto impegno di lavoro: egli sta portando a termine l'impressione di un libro che l'Atelier di St. Prex pubblicherà in occasione del "Salon du livre" di Ginevra (11 - 15 maggio 1988).

Egli così ci ha scritto: "J'avais prévu de venir le 30 à votre réunion, et je m'en réjouissais beaucoup.

Or, c'est le seul jour disponible pour l'imprimeur avec qui on fait le livre pour le Salon de Genève. Et c'est une obligation pour moi d'être présent à ce moment là.

Croyez bien que je regrette beaucoup de ne pouvoir être parmi vous le 30 et présentez mes excuses à tous ceux qui auraient aimé me rencontrer."

Duplain ci assicura che farà il possibile per essere tra noi in un'altra occasione.

---

NOTIZIE SU MICHEL DUPLAIN

Michel Duplain è nato nel 1946 nel Giura.

Ha seguito studi classici a Porrentruy.

Dal 1967 al 1970 ha frequentato l'Ecole des Beaux-Arts a Losanna, dove è stato anche allievo di Yersin.

Dal 1970 lavora con Pietro Sarto e Edmond Quinche, a Villette dapprima, poi all'Atelier di incisione e di litografia a St-Prex.

---

## BIBLIOGRAFIA

- 1984: "Matière inscrite" - testo di Jean Pache accompagnante 9 incisioni al bulino e alla maniera nera di M. Duplain -  
Françoise Simececk editore - Losanna
- 1987: una incisione di M. Duplain nel secondo album della "Fondation William Cuendet - Atelier de St-Prex"
- 1988: "Anankè naissance et défiguration de l'arbre", testo di Jean Pache, incisioni e litografie originali di M. Duplain, Edmond Quinche e Pietro Sarto -  
Atelier de St-Prex editore  
(in corso di stampa)
- 

## SCHEDA

---

DUPLAIN Michel (senza titolo) 1987/88

bulino, mezzotinto e échoppe su rame

150 x 120 / 385 x 285

Sicars puro cotone con filigrana AAAC

70 esemplari AAAC X + 5 es. HC + 10 P.A.

edita dall'AAAC quale stampa n. 10

Atelier di Colla - 1988

## UN TESTO DI MICHEL DUPLAIN INDIRIZZATO ALL'AAAC

Graver, c'est mon plaisir. Plaisir d'interroger la matière, de la creuser, de la travailler, de l'ouvrager.

Ne pas partir d'une plaque vierge (la perfection du miroir qui ne m'inspire pas), mais prendre plutôt un cuivre qui a déjà vécu. Regarder les lignes, scruter les traces, les accidents, les imperfections. De là poser les structures au burin, les noyer en partie avec le berceau (la mezzatinta), les approfondir s'il le faut, ou les faire disparaître par grattage pour trouver une issue; rectifier les lignes, tendre les courbes pour mieux canaliser la lumière; travailler le départ et l'arrêt des tailles, qu'elles s'allient ou s'opposent à d'autres. Travail patient à l'outil pendant lequel seul compte le plaisir de la taille, la volupté de sentir le burin bien affûté entrer doucement dans le métal et l'y maintenir comme à fleur de peau, ou bien plonger au plus profond de la plaque, la labourer avec rage et violence.

Mais graver c'est aussi élaborer mentalement une image, faite du mélange intime du noir de l'encre et de la lumière du papier. Alors vient l'impression: l'épreuve! qui rend compte de tout l'échafaudage de l'image. Chaque trait, chaque griffure, les reprises et les effacements, tout est restitué sur le papier. Rarement satisfaisant du premier coup! L'imprimeur cherche alors l'encre idoine, il obtient parfois un résultat probant. Sinon le graveur remporte son cuivre, le replace sous sa loupe et reprend son lent travail: creuser ces tailles? rectifier ces lignes? gratter cet endroit? ajouter ici? enlever là? noircir? trouver la lumière?...

Michel Duplain